

Cena 50 gr

# echo



## KRAKOWA

ROK XXIV PISMO POPOLUDNIOWE Nr 197 (7462)  
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ MIASTA KRAKOWA

Kraków, sobota 23, niedziela 24 sierpnia 1969 r.

### Cybernetyka i elektronika w służbie polskiej nauki i techniki

**W** Polsce mamy 264 placówki naukowo-badawcze, blisko 2.400 samodzielnych pracowników naukowych, kilkadziesiąt laboratoriów i zakładów badań i doświadczeń. Stanowi to dobrze rozwiniętą podstawę rozwoju polskiej nauki i techniki.

Obecnie przeznaczamy na prace badawcze i rozwojowe blisko 15 mld zł rocznie. Nauka i technika pochłania jednak coraz więcej środków finansowych. Stąd konieczność selektywnego rozwoju, tj. rozwijania tych dziedzin nauki i techniki, w których uzyskane rezultaty obliczają szybki efekt gospodarczy.

Polska Akademia Nauk zgłosiła do planu centralnego (na

### Dymisja marionetkowego premiera sajgońskiego

Jak wynika z doniesień agencji zachodnich, premier marionetkowego rządu sajgońskiego Tran Van Huong podał się do dymisji. Wiadomość tę podano oficjalnie w Sajgonie.

Ładowność 120 t

### Cieżarówki wysokie na 2 piętra

**MOSKWA**  
W fabryce samochodów w Zodino na Białorusi, trwają prace nad budową gigantycznych rozmiarów ciężarówki. Będzie ona miała wysokość dwupiętrowego domu, długość 15 m i ładowność 120 ton, a szybkość 50-60 km na godzinę.

Planuje się budowę jeszcze potężniejszej ciężarówki, o ładowności 150, 180, a nawet - 300 ton. Jak wykazały bowiem badania, samochody ciężarowe o dużej ładowności są potrzebne gospodarce i o wiele bardziej ekonomiczne w eksploatacji niż samochody małe.

Przesłuchano 200 osób

### Śledztwo po zbrodni w Bel Air nadal bez rezultatu

**NOWY JORK**  
Jak donoszą z Los Angeles, śledztwo w sprawie zbrodni w Bel Air nie dało dotychczas żadnych konkretnych wyników. Władze policyjne oświadczają, że dotychczasowe przesłuchanie dwustu osób nie dało wyniku. Policja nie dysponuje na razie żadnymi nawiązkami ewentualnych sprawców.

**UTRO** Kraków nadal będzie pod wpływem niżu. Zachmurzenie umiarkowane, rano zamglenia i lokalne mgły. W ciągu dnia opady o charakterze burzowym. Wiatry południowe i południowo-zachodnie 4-8 m/s. Temperatura od 16 do 21 st. C.

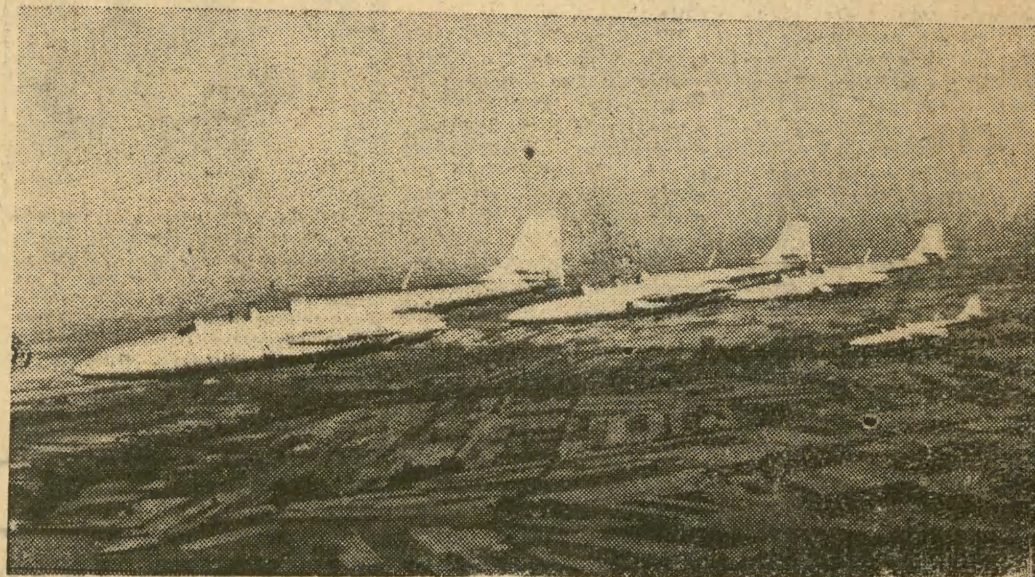
**ZWIĄZEK RADZIECKI** wystrzelił 22 bm. kolejnego sztucznego satelitę Ziemi - „Kosmos-235”.

**JAK PODAJE REUTER**, grupa 10 dziennikarzy amerykańskich odleciała do Kopenhagi, by stamtąd udać się do ZSRR z wizytą, na zaproszenie Związku Dziennikarzy ZSRR. Delegacja dziennikarzy radzieckich ma na jesieni odwiedzić USA.

### Ze świata

**AGENCJA BTA PODAJE**, że 20 bm. rząd Konga poinformował ambasadę LRB w Kinshasie o decyzji czasowego przerwania stosunków dyplomatycznych z Bułgarią. Rząd kongijski obwiniał ambasadę LRB, że ułatwiła ona ucieczkę grupy studentów kongijskich z Konga-Kinszasa do LRB. Studentów tych, poszukiwały kongijskie organa, jako organizatorów demonstracji z czerwca br. W odpowiedzi, nota bułgarska stwierdza m. in., że rząd LRB wyraża energiczny protest i odrzuca oskarżenie, z którym wystąpiły władze kongijskie, jako bezpodstawne i mijające się z prawdą.

# Lotnikom polskim — sława i cześć!



### Po pożarze meczetu Al Aksa

## Nadzwyczajne posiedzenie Ligi Arabskiej

**KAIR**  
Wczoraj odbyło się w Kairze nadzwyczajne posiedzenie Ligi Arabskiej, w którym wzięli udział przedstawiciele wszystkich krajów członkowskich oraz sekretarz generalny Ligi - Hasuna. Posiedzenie poświęcone było sprawie podpalenia meczetu Al-Aksa w Jerozolimie.

Przedstawiciele Organizacji Wyzwolenia Palestyny zaproponowali podjęcie kroków przeciwko Izraelowi, będących odpowiedzią na podpalenie meczetu.

Omówiono również propozycje Jordanii zwolnienia szczytu arabskiego. Rozpatrzono także problemy współpracy krajów arabskich z innymi krajami muzułmańskimi, w celu stawienia czoła agresji izraelskiej.

### DEMONSTRACJE W JEROZOLIMIE

Jak donoszą agencje zachodnie, demonstracje w Jerozolimie, wywołane pożarem meczetu Al-Aksa, przybierają na sile. Wczoraj tu-

my, przeważnie młodzieży arabskiej, manifestowały na ulicach starego miasta. Izraelskie władze bezpieczeństwa usiłowały rozprężyć demonstrantów, strzelając w powietrze.

### Policja NRF w obronie neofaszystów

**BONN**  
Pod ochroną policji zachodnoniemieckiej odbył się wczoraj we Flensburgu wiec przedwyborczy neofaszystowskiej partii NPD. W imprezie tej wziął udział sam fuhrer NPD, von Thadden, który przybył na wiec w opancerzonym „mercedesie” pod eskortą ochrony osobistej „Deutsche Haus” - budynku w którym odbywał się wiec, chroniony był przez silne kordony policji, oraz zasieki z drutu kolczastego.

Na znak protestu przeciwko poczynaniom neofaszystów, przed budynkiem odbyła się wielka demonstracja z udziałem ponad 2 tys. osób. Obrzucili oni budynek kamieniami, wybijając wszystkie szyby. Policja użyła przeciwko demonstrantom gazów łzawiących. Wielu uczestników demonstracji aresztowano.

Równo 25 lat temu po raz pierwszy ruszyli do boju samoloty 2 Pułku Lotnictwa Nocnych Bombowców „Kraków” wraz z maszynami 1 Pułku Lotnictwa Myśliwskiego „Warszawa” i 3 Pułku Lotnictwa Szturmowego — dając początek odrodzonemu, ludowemu lotnictwu. Lotnicy polscy szkolili się na radzieckim sprzęcie bojowym. Szlak bojowy wiodł ich od lotniska szkoleniowego Grigoriewskiego przez Warke, Płońsk, Warszawę, Wał Pomorski, Kołobrzeg, Berlin aż do Laby. Wcześniej lotnictwo polskie przy RAF wstawiło się bohaterskimi walkami o Londyn. Śmiało można powiedzieć, że wszędzie tam, gdzie walczył polski żołnierz z faszystowskimi Niemcami, z góry wspomagał go polski lotnik.

**Kraków** ma zresztą szczególne powody, aby gorąco czcić corocznie Święto Lotnictwa. Z Rakowic-Czyżyn 31 października 1918 roku wzbiła się w powietrze pierwsza polska „Eskadryla lotnicza”, dowodzona przez kapitana Romana Flowera. Niejednokrotnie pisaliśmy o bohaterskich walkach krakowskich lotników we wrześniu 1939 roku — m. in. Wacławie Królu i Tadeuszu Arabskim.

W dniu 23 sierpnia oczu nasze zwracają się ze szczególną sympatią w górę. Kiedy wówczas słyszemy warkot silników lotniczych — z czułością myślimy o ludzkości błękitnych szlaków, którzy czujnie i ofiarnie strzegą spokoju i bezpieczeństwa naszego nieba.

Za bohaterstwo w walkach o wolność i niepodległość, za ofiarność i czujność w czasach pokoju: — **LOTNIKOM POLSKIM — SŁAWA I CZĘŚĆ.**

## 25 rocznica wyzwolenia Rumunii

### Uroczystości w Bukareszcie i Warszawie

Dzisiaj przypada 25 rocznica wyzwolenia Rumunii spod okupacji hitlerowskiej. W związku z tym w Rumunii i krajach socjalistycznych odbywają się uroczystości jubileuszowe. 22 bm. w Bukareszcie obradowała specjalna sesja Wielkiego Zgromadzenia Narodowego SRR. Przemówienie wygłosił sekretarz generalny KC RPK, przewodniczący Rady Państwa N. Ceausescu.

Przebywająca w Bukareszcie delegacja PRL złożyła wiązanie u stóp Mauzoleum Bohaterów Walki o Wolność Rumunii i Socjalizm, pod pomnikiem bohaterów Armii Radzieckiej, poległych w walkach o wyzwolenie Rumunii oraz na Grobie Nieznanego Żołnierza.

W związku ze świętem narodowym Socjalistycznej Republiki Rumunii, 25 rocznicą wyzwolenia tego kraju, odbyła się w piątek wieczorem w Warszawie uroczysta akademii, zorganizowana przez Ogólnopolski i Stołeczny Komitet FJN.

W piątek ambasador Rumunii w Polsce Tiberiu Petrescu wydal w Warszawie przyjęcie.

### Niżej w ataku — ochłodzenie

Na mapach synoptycznych widać coraz więcej układów niskiego ciśnienia. Od północnego zachodu i północy wdziera się nad Europę chłodne powietrze polarno-morskie i arktyczne. W efekcie będziemy mieli ochłodzenie, przewagę chwil chmurnych, a nawet deszczowych. Stosunkowo najwięcej chmur i najwięcej opadów należy spodziewać się w dniach chłodniejszych i nad morzem.

Poprawa spodziewana jest dopiero w drugiej połowie nadchodzącego tygodnia.

### Katamaran dla tysiąca pasażerów

W Gorkim nad Wołgą, przystąpiono do budowy pasażerskiego katamaranu, obliczonego na 1.000 miejsc. Prędkość tej rącznej jednostki wyniesie 26 km/godz.

## „SOPOT-69”

### Dzisiaj „Dzień Międzynarodowy”

Muslim Magomajew zdobył I miejsce za najlepszą interpretację polskiej piosenki

Dzisiaj 23 bm. — „Dzień Międzynarodowy” jest trzecią z kolei imprezą tegorocznego IX MFP w Sopocie.

W koncercie „Dzień Międzynarodowy”, Polskę reprezentować będzie Jolanta Borusiewicz — laureatka tegorocznego Festiwalu w Opolu. Wykona ona piosenkę K. Gaertner: „Dzień się budzi”.

Ogłoszono wyniki konkursu „Dnia Polskiego” na IX MFP w Sopocie, za najlepszą interpretację polskiej piosenki.

I miejsce zajął piosenkarz radziecki — Muslim Magomajew, który wykonał Piosenkę Krzysztofa Sadowskiego: „Właśnie tego dnia”. II miejsce otrzymała piosenkarka bułgarska Yordanka Christowa, za piosenkę „Wiatr, jesienny gitarzysta” — (muzyka K. Sadowskiego); III miejsce przypadło w udziale Hiszpance Conchita Bautista, za piosen-

kę „Bałajka” (muzyka H. Klejne). Ponadto przyznano dwa wyróżnienia dla przedstawicieli USA — John Gittingsa oraz dla zespołu kubańskiego — El Jilguero.

Wczoraj, Operą Leśną w Sopocie zawiądnęła niepodzielnie piosenka polska.

W przeciwieństwie do lat ubiegłych, kiedy to w „Dniu Polskim” słuchaliśmy po kilka razy jednej i tej samej piosenki — obecnie na 27 zagranicznych piosenek i piosenkarzy, tylko czworo dokonało identycznego wyboru. Tak więc dwukrotnie słyszeliśmy „Zielony kraj” — raz wykonawczynią jego była włoska piosenkarka — Lucia Alteri, za drugim razem — Norweżka, Lillian Askeland. „Ciąła sala, która śpiewa” podzielił się między siebie: Pat Lynch (Irlandia) i Ben Cramer z Holandii. Poza tym było wszystko — od „Serwus panie chieł” poprzez „Biały Krzyż” aż po przebieg ubiegłoroczny z Opola „Za trzydzieści parę lat”.

(Dokończenie na str. 2)



Rozmowy „Echa”

• Kontynuacja reformy szkolnictwa ponadpodstawowego  
 • Nowe klasy z poszerzoną nauką różnych przedmiotów  
 • Lepsza praca wychowawcza z młodzieżą  
 — oto główne zadania w nowym roku szkolnym

— To 26 rok szkolny w Polsce Ludowej. W Krakowskim szkolnictwie będzie on kontynuacją wielu form działania, zainicjowanych w roku ubiegłym. W poprzednim roku wiele uczyniliśmy dla właściwego rozłożenia akcentów na trzy funkcje szkoły: dydaktyczną, wychowawczą i opiekuńczą. W nowym roku oświatowym skoncentrujemy się na dwóch zagadnieniach: 1) doskonalenie powiązania systemu szkolnego (zwłaszcza zawodowego) z rozwojem gospodarczym i kulturalnym kraju, 2) ulepszenie pracy ideowo-wychowawczej, przy jednoczesnym przezwyciężaniu istniejących jeszcze niedostatków.

— Jakie formy działania przodować będą w realizacji pierwszej grupy zamierzeń?

— Wymienić przede wszystkim należy reformę szkolnic-

Wkrótce placówki oświatowo-wychowawcze Krakowa oraz województwa zapelnia się 630 tys. dzieci i młodzieży; rozpoczną się rok szkolny 1969/70. Czego należy się po nim spodziewać? — pytamy kuratora Okręgu Szkolnego Krakowskiego mgr CZESŁAWA BANACHA.

stwa ponadpodstawowego, która w tym roku szkolnym dotrze do III klas liceów ogólnokształcących, techników i 3-letnich zasadniczych szkół zawodowych, obejmie ona również I klasę tych techników, których uczniami będą absolwenci 2-letnich zasadniczych szkół zawodowych.

Kolejne, czekające nas zadanie o ważkich skutkach społecznych — polegać będzie na ustaleniu w najbliższych miesiącach programu rozwoju szkolnictwa zawodowego do 1975 r. w krakowskim okręgu, przy uwzględnieniu bilansu miejscowych potrzeb kadrowych. Zespół fachowców pra-

kuje już nad programem, wymagającym koordynacji ze wszystkimi resortami gospodarczymi. Wychodząc tym sprawom naprzeciw — z nowym rokiem szkolnym organizujemy w Krakowie i województwie, zgodnie z zapotrzebowaniem, szereg nowych kierunków szkolenia zawodowego w technikalach i w szkołach pomaturalnych.

W krakowskich liceach ogólnokształcących do tradycji już należą klasy z poszerzoną nauką języków obcych, a ostatnio również matematyki. Obecnie rozbudowujemy ten system nauczania, wprowadzając w naszym mieście do I Liceum klasę z poszerzoną nauką chemii i biologii, do V Liceum — jez. polskiego i historii a do Liceum w Myślenicach — fizyki i matematyki. W kilku krakowskich szkołach (nie tylko licealnych) utworzymy również od września klasy z większą ilością godzin przeznaczonych na zajęcia sportowe. Zobowiązują nas do tego dobre wyniki w różnych dyscyplinach naszych uczniów, m. in. zajęcia przez nich w mieście w Ogólnopolskich Igrzyskach Młodzieży Szkolnej.

Kolejne novum: w krakowskich zasadniczych szkołach zawodowych uruchamiamy — po raz pierwszy — kilka oddziałów przeznaczonych dla tych uczniów, którzy po ukończeniu II klasy liceum ogólnokształc. — nie czują się na siłach kontynuować z pomyślnym skutkiem naukę.

— Jako drugi, niezmiernie ważny kierunek działania, wymienił Pan Kurator ulepszenie pracy wychowawczej z młodzieżą. Prosimy o zasygnalizowanie najistotniejszych w tym względzie przedsięwzięć.

— To był duży wysiłek, wymagający wielu konsultacji z najbardziej doświadczonymi dyrektorami szkół oraz z nauczycielami. Sporządziliśmy mianowicie — zupełnie nowe w naszym okręgu — wytyczne do programowania pracy wychowawczej w poszczególnych typach placówek oświatowych. Wytyczne te zawierają wskazówki ogólne na temat pracy wychowawczej z uczniem przez wszystkie lata jego pobytu w szkole, oraz wskazówki szczegółowe, odnoszące się do metod oddziaływania wychowawczego w poszczególnych klasach i na lekcjach poszczególnych przedmiotów. Warto

podkreślić, że w nowym roku szkolnym poważnie wrośnie rola wychowawców klasowych jako koordynatorów całej pracy dydaktyczno-wychowawczej szkół.

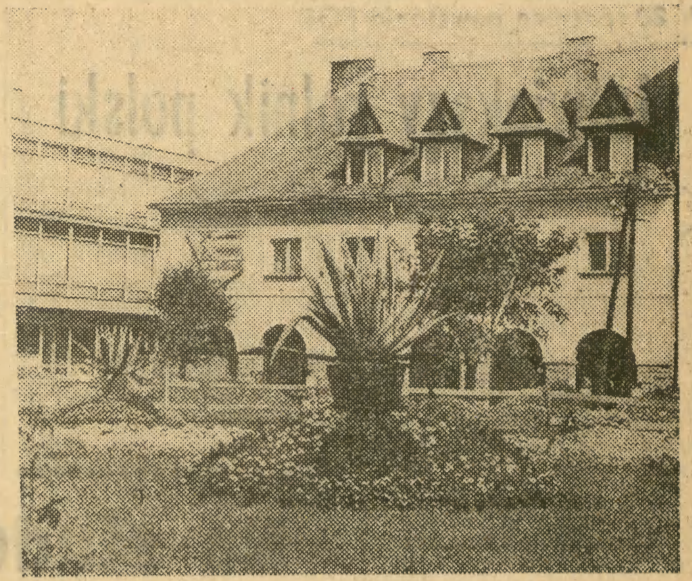
Rok szkolny 1969/70 jest rokiem kontynuacji obchodów 25-lecia PRL i 100 rocznicy urodzin Lenina; dla szkolnictwa będą to okazje do szerokiego rozwinięcia pracy wychowawczej, również pozalekcyjnej. Dążyć będziemy ponadto do lepszej współpracy z rodzicami, do umocnienia pozycji organizacji młodzieżowych w placówkach oświatowych, podejmujemy pierwsze kroki w kierunku wprowadzenia do szkół rozszerzonej oceny ze sprawowania, na którą składałyby się m. in.: pracowitość ucznia, koleżeńskość, postawa społeczeństwa i in.

U progu nowego roku szkolnego odbędą się narady z szerokim aktywnym oświatowym. Podczas konferencji przedstawione zostaną propozycje i wnioski, których treść przekazana będzie następnie wszystkim pedagogom. Jestem przekonany, że nauczyciele naszego okręgu postulaty te będą sumiennie realizować.

— Bardzo dziękuję Panu Kuratorowi za rozmowę i zawarte w niej informacje.

Rozmawiała:

JANINA LOVELL



W Limanowej i pięknie i smacznie

Tak będzie się w niedalekiej przyszłości prezentował cały limanowski Rynek. Na razie ukwiecono tylko jego centralny fragment. Reszta jest w przebudowie związanej m. in. z wymianą podziemnego uzbrojenia. Warto zwrócić uwagę, iż pięknie wyglądają już stare kamienice otaczające Rynek, ze swymi malowniczymi podcieniami. W miejscach bądź to do niedawna pustych, bądź takich na których wznosiły się stare, nie przedstawiające żadnych walorów zabytkowych domy — wyrosły nowe, okazałe gmachy.

Na naszym zdjęciu — obok starej, odrestaurowanej kamienicy widać fragmenty nowoczesnych, przeszklonych gmachów. Są to duże, dobrze zagospodarowane i zaopatrzone w towar, domy towarowe. Obok wyrasta (niewidoczny już na zdjęciu) okazały dom usługowy, który eksploatowany będzie przez Powiatowe Spółdzielnie Pracy Usług Wielobranżowych, o czym zresztą ostatnio informowaliśmy na łamach „Echa”. Roboty budowlane są już poważnie zaawansowane. Z chwilą ich zakończenia uporządkuje się dalsza część Rynku.

Naszą wędrowkę po centrum Limanowej warto zakończyć wstępując do gospody, w której ilość potraw, włącznie z jaskimi (w późnych godzinach popołudniowych) przyprawiła nas o prawdziwy zawrót głowy. Są nawet knedle ze śliwkami. Zupełnie jak u własnej mamy — powiedziała — nastoletnia turystka, siedząca obok przy stoliku, wcinając... trzecią porcję. (bp)

Fot. J. Ulberall

6 mln rannych, 150 tys. zabitych rocznie

Alarm na drogach świata

6 mln rannych, 150 tys. zabitych! Taki jest bilans roczny wypadków drogowych na świecie. Z danych Światowej Organizacji Zdrowia, która od lat prowadzi statystykę wypadków drogowych wynika, że liczba zabitych i rannych w wypadkach drogowych wzrasta z roku na rok. Sytuacja jest przerażająca. Statystyki prowadzone w wielu krajach Europy zachodniej wskazują, że najczęściej na drogach giną ludzie młodzi. Wieloletnie studia statystyczne i socjologiczne, prowadzone w Wielkiej Brytanii, ujawniły rzecz okrutną. Brytyjscy statystycy stwierdzili mianowicie, iż większość dzieci już urodzonych będzie wcześniej czy później rannych w wypadku drogowym. Jedno z nich na 15 straci życie. Już teraz wypadki drogowe stanowią główną przyczynę śmierci wśród młodych ludzi w wieku 15—25 lat. Jest to 30 proc. ogólnej liczby zgonów w tej grupie wieku.

We Francji, Wielkiej Brytanii, Szwecji, Finlandii, Niemieckiej Republice Federalnej i innych krajach świata, zespoły naukowców analizują możliwości zapobiegania wzrostowi wypadków. Socjologowie, psychologowie, medycy, statystycy, działacze społeczni, organizacje prywatne, państwowe, społeczne, międzynarodowe, prowadzą liczne badania skutków i przyczyn powstawania wypadków drogowych. Wynika z nich, że nie zawsze przyczyną katastrof jest element techniczny. Najczęściej giną na drogach ludzie wskutek ich własnej niedyspozycji, nieuwagi, brawury, lekkomyślności, często wskutek szkodliwych wpływów, jakie na reakcje organizmu wywierają bodźce zewnętrzne i wewnętrzne.

Przeprowadzona w 1966 r. analiza 92 tys. wypadków drogowych we Francji wskazała, że 77 proc. powstało wskutek poważnych przekroczeń prędkości przepisom drogowym lub zwykłej nieuwagi. Z tego przekroczenie dozwolonej szybkości było w 20 proc. przyczyną wypadków, nieudzielenie pierwszeństwa jazdy w 17 proc., nieuwaga i nieostrożność w 10 proc. Analizując te dane pod kątem wieku prowadzących samochodów policja francuska, która była inicjatorem tych badań stwierdziła, że ponad 1/3 wypadków analizowanych spowodowali kierowcy w wieku 18—25 lat. Z wielu innych badań wynika, że ludzie starsi jeżdżą znacznie ostrożniej, są bardziej uważni i nie dają się ponieść brawurze.

Lekarze stwierdzają, że zażywanie niektórych leków osłabia czujność kierowców. Dotyczy to wielu środków uspokajających, różnych leków pobudzających itp. Leki i środki wywołują często stany zmęczenia lub euforii. Jest to szczególnie niebezpieczne. We

Francji, Włoszech, Wielkiej Brytanii i USA zobowiązuje się lekarzy do informowania swoich pacjentów o ewentualnych stanach, jakie przepisany środek może wywołać.

W USA naukowcy stwierdzili, że niektóre medykamenty, szczególnie środki uspokajające, wymagają działania wypitego alkoholu. Lek ten tego typu zażywa np. w USA i NRF 15 proc. prowadzących samochodów. Wynika z nich, że nie zawsze przyczyną katastrof jest element techniczny. Najczęściej giną na drogach ludzie wskutek ich własnej niedyspozycji, nieuwagi, brawury, lekkomyślności, często wskutek szkodliwych wpływów, jakie na reakcje organizmu wywierają bodźce zewnętrzne i wewnętrzne.

Przeprowadzona w 1966 r. analiza 92 tys. wypadków drogowych we Francji wskazała, że 77 proc. powstało wskutek poważnych przekroczeń prędkości przepisom drogowym lub zwykłej nieuwagi. Z tego przekroczenie dozwolonej szybkości było w 20 proc. przyczyną wypadków, nieudzielenie pierwszeństwa jazdy w 17 proc., nieuwaga i nieostrożność w 10 proc. Analizując te dane pod kątem wieku prowadzących samochodów policja francuska, która była inicjatorem tych badań stwierdziła, że ponad 1/3 wypadków analizowanych spowodowali kierowcy w wieku 18—25 lat. Z wielu innych badań wynika, że ludzie starsi jeżdżą znacznie ostrożniej, są bardziej uważni i nie dają się ponieść brawurze.

Zautomatyzowana biblioteka

W Związku Radzieckim jest obecnie projektowany bardzo szybki system zbierania, magazynowania i przekazywania informacji. „Szybkość czytania” gromadzonych informacji ma wynosić 1 min stron na godzinę. Jednocześnie będzie mogło być obsługiwanych ok. 1 tys. abonentów. Potrzeba budowy systemu informacyjnego z tak dużą szybkością pracy wynika z faktu, że już obecnie ukazuje się na świecie około 2 tys. stron drukowanych informacji w ciągu jednej minuty. Ilość ta w okresie 10 lat ma się podwoić.



Nowe autobusy

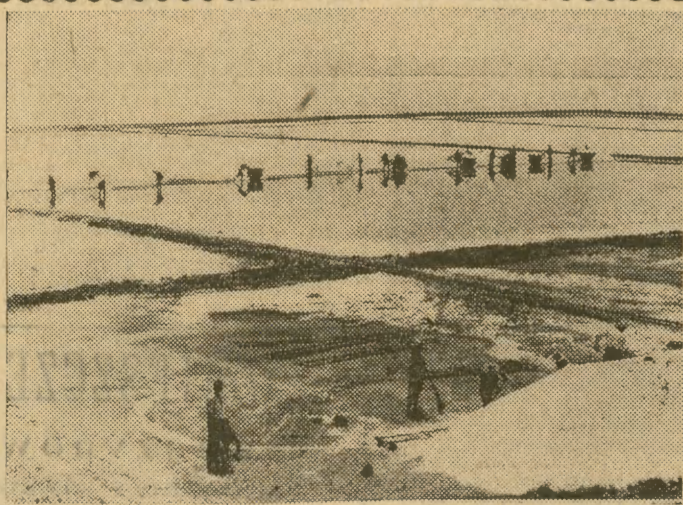
Znana budapeszteńska fabryka autobusów wyprodukowała ostatnio nowy model wozu „Ikarus 200”. Jest to autobus luksusowej klasy turystycznej z górną częścią karoserii ze szkła, wyposażony w urządzenia klimatyzacyjne, toaletę i garderobę. W bieżącym roku, a więc w piętnaste lat od chwili, gdy zakłady „Ikarus” przystąpiły do produkcji pojazdów własnej konstrukcji, hale fabryczne opuści ok. 4200 autobusów.

Wysokie kominy

Po wprowadzeniu w Stanach Zjednoczonych wysokich kar za zanieczyszczanie powietrza, szereg zakładów zamierza budować znacznie wyższe kominy. I tak np. w jednej z hut, posiadającej dwa kominy o wysokości ponad 100 metrów, wzniesiono komin o wysokości 381 metrów. Jak wykazały badania, z tak wysokich kominów dymy na tyle rozrzedzają się w powietrzu, iż ich szkodliwe działanie jest w ogóle nieodczuwalne w najbliższej okolicy.

Poczta-automat

W Leningradzie otwarto pierwszą pocztę-automat. Tysiące interesantów załatwiają tu codziennie nie „pantelki z okienka”, a automaty. Zainstalowano ich na poczcie — osiemnaście. Z ich pomocą można między innymi kupić znaczki, karty, koperty i gazety. Można też zrealizować międzymiastowe połączenia telefoniczne, rozmiennie pieniądze na drobne, czy opłacić prenumeratę. Niecodzienną pocztę obsługuje... trzech operatorów.



W niektórych rejonach Algierii, szczególnie wschodnich, znajdują się liczne słone jeziora. Latem, gdy woda paruje, wydobywa się z nich sól na potrzeby przemysłu chemicznego i spożywczego. CAF — TASS

1 sierpnia rozpoczął się wielki sezon łowiecki o czym ogłosiły myśliwym sygnały trąbek i rogów myśliwskich. Główną atrakcją sierpnia są zawsze polowania na kaczki. Myśliwi województwa krakowskiego polują na nie nad brzegami Wisły, zalewem różnowodnym w Czerwcu, Tresnej i większych lub mniejszych rozlewiskach oraz stawach rybnych. Najpopularniejszym jednak kaczym łowiskiem w naszym województwie są stawy rybne w Zatorze i Spytkowicach w pow. owiejskim. Sława tego łowiska wybiegła daleko poza granice województwa a nawet kraju. W bieżącym sezonie łowieckim kaczę gospodarstwo Wojewódzkiej Rady Łowieckiej w Krakowie odwiedza zagranicznymi myśliwymi z Francji, Belgii, Włoch i Niemiec. (le)

Fot. J. Lewicki

Mongolia elektryfikuje się

Rozwój energetyki Mongolskiej Republiki Ludowej jest szybszy od rozwoju wszystkich innych gałęzi gospodarki. W roku bieżącym, czwartej pięcioletki mongolskiej, produkcja energii elektrycznej niemal podwoi się. Z pomocą Związku Radzieckiego buduje się nowe, duże elektrownie, a największą z istniejących w Mongolii słowni w Ulan Bator jest znacznie rozbudowywana. Powstała nawet siła napędowa wysokiego napięcia, która obejmuje północną i środkową część Republiki. (AR—WEZ)

W 20 rocznicę powstania PGR

# Największy rolnik polski

Cwierćwiecze Polski Ludowej zbiega się z rocznicami uruchomienia setek wielkich zakładów przemysłowych — placówek naukowo-badawczych, wyższych uczelni, obiektów socjalnych, kulturalnych. Wśród tegorocznych jubilatów znalazły się również Państwowe Gospodarstwa Rolne świętujące właśnie w tym roku 20-lecie istnienia.

PGR gospodarują na 13,6 procentu ogółu użytków rolnych. Dzięki właściwym zabiegom agrotechnicznym i mechanizacji większości robót polowych i hodowlanych dostarczają do skupu 43 proc. zbóż i ok. 50 proc. żywca woloowego.

Państwowe Gospodarstwa Rolne to monopolista zaopatrzenia rolnictwa w selekcyjny materiał nasienny i hodowlany. Dostarczają chłopskiej gospodarce indywidualnej i spółdzielczej blisko 100 proc. kwalifikowanych nasion zbóż, ponad 90 proc. roślin oleistych, 70 proc. strączkowych oraz ok. 55 proc. kwalifikowanych sadzianek. W hodowli dostarczają 72 proc. zarodkowych krów, 64 proc. owiec i 53 proc. macior.

Z roku na rok zwiększa się areal tych gospodarstw. W ostatnich 8 latach własność PGR-owska zwiększyła się o blisko 400 tysięcy hektarów. Jest to związane z procesem stopniowego wypadania z produkcji części gospodarstw chłopskich, których właściciele starzeją się i nie mają następców.

W PGR prowadzi się na szeroką skalę dokształcanie pracowników. Po sezonie pracopolnych czynne są kursy uzupełniania wiedzy powszechnej i specjalistycznej. W kursach tych uczestniczą po kilkanaście tysięcy pracowników gospodarstw rolnych.

Sprawy bytowe i akcje społeczne prowadzone z dużym rozmachem przyczyniły się do stabilizacji kadry pracowniczej. W ostatnich 10 latach zbudowano 98 tys. izb mieszkalnych, zorganizowano 829 przedszkoli i 711 dziecięcych letnich, rozszerzono system czasów pracowniczych, z których korzysta rocznie ponad 33 tys. osób.

W latach 1959—1965 produkcja końcowa PGR wzrosła prawie o 66 proc., gdy w gospodarstwach indywidualnych o 18 proc. Przewidywany przyrost produkcji jest obecnie w PGR

blisko trzykrotnie wyższy niż dla całej reszty wsi. Na przełomie roku 1967/68 przyniosły one zysk ponad 750 mln złotych. Spodziewać się można, że w najbliższych latach państwowe gospodarstwa osiągną zyski miliardowe. Przyczynią się do tego inwestycje i zmiany w systemie zarządzania i produkcji PGR-ów.

Sok.



Fot.: Ryszard Roszyk

# Na studenckich wczasach: wypoczynek — rozrywka — wychowanie

Rowy w powiecie słupskim. Powiecie, który stawia się za wzór gospodarności, aktywności społecznej i dobrze pojętego patriotyzmu lokalnego. Tutaj od lat dziesięciu w harserskich nieco warunkach — namioty, parę domków campingowych — kilkuset studentów z całej Polski odpoczywa przez wakacje, pod troskliwą i programowo atrakcyjną pieczę organizatorów obozu — Rady Okręgowej Zrzeszenia Studentów Polskich z Poznania.

W tym roku profil studenckich obozów zasadniczo się zmienił. Przede wszystkim Zrzeszenie Studentów zadbało, aby obozy stały się nie tylko formą wypoczynku, ale równocześnie miejscem dyskusji i spotkań młodzieży z działaczami, kombatanami II wojny światowej, dziennikarzami, artystami. Chodzi w tym wszystkim o właściwe, czynne wykorzystanie wolnego czasu, gdzie rekreacja sił fizycznych łączy się ze wzbogacaniem

## „Złote szkło”

Latem okna wychodzące na południe silnie się nagrzewają. Zimą odwrotnie, ciepło mieszkania bardzo łatwo ucieka przez szyby okienne, szczególnie wtedy, gdy są to okna duże. Jeśli w szkło wtopi się cienką folię ze złota, to zatrzyma ono trzy czwarte promieni podczerwonych, które latem nagrzewają mieszkania, a zimą unoszą ciepło na zewnątrz. Do takiego wniosku doszli chemicy szwedzcy.

Koszt „złotych szyb” jest dwukrotnie wyższy niż zwykłych. Ale specjalisci, którzy opracowali ich technologię, obliczają, że korzystny bilans ciepła i wygoda, jaką gwarantuje nowe szkło, pokryją straty.

wiedzy ogólnokulturowej, a przede wszystkim ideowo-politycznej, gdzie opalanie łączy się z pracą społeczną, zabawą z wychowaniem.

Zetespowski obóz studencki w Rowach ma dodatkową oprawę. Opiekunami ideowymi — jeśli można tak rzec — poszczególne turnusy stały się redakcje pism ogólnopolskich. Był więc turnus z udziałem redakcji „Kultury”, „Trybuny Ludu”, „Sztandaru Młodych”, a obecnie duchową pieczę — przy akompaniowaniu kierownictwa obozu — sprawuje miesięcznik „Student”.

Siedzę w namiocie. Właśnie dziewczęta skończyły pisanie listu do swych koleżanek pracujących w woj. zielonogórskim w ramach Studenckich Hufców Pracy. Czytają, co napisały. Słucham, a potem podpisuję im propozycję wydrukowania tego listu w prasie. Niech mnie wyręcą w opisie tutejszego obozu.

„Mile! Ani przypuszczaliśmy, że będzie tu tak klawo i wiara taka fajna. Minęło ledwie pięć dni, a już czujemy się, jak byśmy od lat byli na jednym roku i z jednej uczelni. Okoła przepiękna, Mieroszkowy w lesie w namiotach, jak harsercze. Ma to swój urok. Do morza tylko przez wydmy, do stółki — przez lassek. Rano budzi nas sygnał obozowej rozgłośnia (mamy doskonały zestaw muzyczny poważnej i rozrywkowej). Do południa plażowanie lub inne zajęcia. Oziębiliśmy już wejścia do namiotów. Tym razem chłopcy zagarnęli dwie pierwsze nagrody. Wczoraj opalaliśmy się, pracując w szkółce leśnej.

Popołudniem upływają nam na spotkaniach i dyskusjach. Mystycie, że to nudne? To zależy, kto mówi i o czym mówi. Pierwsze spotkanie z redakcją „Studenta” przetrwała dopiero kolacja, podobnie było ze spotkaniem z red. J. Truszczyńskim z „Gazety Poznań-

skiej”, który opowiadał nam o stoich urażeniach z podróży do Japonii. Zaraz po kolacji czekała nas już kolejna porcja wrażeń. Spotkał się z nami popularny jazzman i kompozytor Jerzy Milian. W „cyrku” (namiot, w którym odbywała się spotkanka) rozłożyło się bractwo na koczach. Był stereofoniczny adapter, doskonały zestaw płyt, ale przede wszystkim był p. Milian który okazał się również doskonałym gawędziarzem, co wbrafoniście. Spotkanie trwało sześć godzin, do drugiej w nocy...

Program dyskusyjny jest bogaty. Dziś mieliśmy spotkanie z włodarczykami ziem słupskiej, jutro z red. naczelnym „Głosu Olsztyńskiego”, a w poniedziałek z redakcją miesięcznika społeczno-kulturalnego „Pobrzeże”. Gościć będziemy także sekretarza KW PZPR z Koszalina, a nawet będziemy mieli gościa z KC PZPR. Natomiast problemy czysto studenckie postaramy się rozwiązywać wspólnie z kolegami ze „Studenta”.

„Abyście nie myślały, że tylko spotkaniami żyjemy, więc wspomniemy tylko, bo to jest oczywiste, że starcza nam aż nadto czasu na opalanie (z piwami tylko nie), bo woda zimna), spacery, niecierpki tancerze i kabaretowe oraz na sportowe, rozrywkowe i wycieczki...”

— Nic ująć, nie dodać. (SM)

# Tygodniowy program telewizji od 25 do 31 VIII 1969 r.

**PONIEDZIAŁEK**  
16.45 Program dnia. 16.50 Dziennik. 17.00 Opowieści ze świata zwierząt. 17.25 Echo stadionu. 17.45 Kronika. 18. Nowoczesność w domu i zagrodzie. 18.20 Sylwetki X Muzy. 18.45 Magazyn Postępu Technicznego. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.15 Teatr TV — E. Radziński „Godziny miłości”. 21.55 Klucz do M-3. 22.25 Dziennik. 22.40 Program na jutro.

**SOBOTA**  
10 „Droga Anity” — film radz. 16 Program dnia. 16.05 Kronika. 16.30 „Tramp” — mag. turystyczno-krajoznawczy. 16.50 Dziennik. 17 Spotkania z przyrodą. 17.30 Pr. publicystyczny. 17.45 „Droga Anity” — film radz. 18.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.05 „20.05 Naukowca krzaczka do akcji” — rep. 20.40 „Urzeczona” — film USA. 22.25 Dziennik. 22.50 „Bigos starowarszawski”. 23.40 Program na jutro.

**NIEDZIELA**  
9 Program dnia. 9.05 Przypomnamy, radzimy. 9.30 „Ostankino — pałac muzeum”. 10 „Bez instrukcji” — film z cyklu: „Stawka większa niż życie”. 12.10 Program dnia. 12.15 Dziennik. 12.30 „Narodziny tańca” — film dokument. radz. 13 „Poszli wszyscy na powstanie...” — pr. rocznicowy. 13.50 Przemiany. 14.20 „Droga Anity” — film radz. 15.45 PKF. 16 „Wielka gra” — teleturniej. 17 Klub prof. Tutki. 17.25 Estrada Literacka: St. Grochowiak „Polskie Wirtysztaft”. 18 „Skansen nad Narwią”. 18.35 Film z serii: „Ojciec i syn”. 19 „Ambicje w herbie” — rep. film. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20 Program filmowy. 20.30 „Wrzesień w filmie polskim”. 21.30 „Pamiętnik pani Hanki” — film pol. 23.10 Magazyn sportowy. 23.40 Program na jutro.

**CZWARTEK**  
16.45 Program dnia. 16.50 Dziennik. 17 Nie tylko dla pań. 17.25 TV Kurier Lubelski. 17.40 Nad Odrą i Bałtykiem. 18.10 „Barkarola” — pr. muz.-balet. 18.40 Za kierownicą. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 19.50 Przypomnamy, radzimy. 19.55 Dialogi historyczne. 20.25 „Biały obłok” — film CSRS. 22.05 Refleksje. 22.35 Dziennik. 22.50 Program na jutro.

**PIĄTEK**  
8.45 „Biały obłok” — film CSRS. 10.25 Transmisja z uroczystości 25 rocznicy Słowackiego Powstania Narodowego w Bańskiej Bystrzycy. 15.25 Program dnia. 15.30 Międzynarodowy miłyng w lekkoatletyce na tartanie. 17.30 Dziennik. 17.45 Kronika. 17.55 „Moldaw-

## PRACOWNICY POSZUKIWANI

Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie, ul. Nowohucka 1 — zatrudni natychmiast: KIEROWCÓW SAMOCHODOWYCH, z I, II i III starą kat. prawa jazdy, kwalifikowanych MONTERÓW SAMOCHODOWYCH, LAKIERNIKÓW SAMOCHODOWYCH, ELEKTROMONTERÓW SAMOCHODOWYCH, SPAWACZA elektryczno-gazowego, MURARZA, przyuczonego OGRODNIKA oraz ŁADOWACZY I SPRZĄTACZY ULIC. — Zapewniamy dobre warunki pracy w nowo otwartej bazie Przedsiębiorstwa. — Kandydaci przyjmowani są bez skierowania do pracy z Wydziału Zatrudnienia.

Wykwalifikowanych SPAWACZY ELEKTRYCZNYCH I ACETYLENOWYCH z kilkuletnią praktyką, MONTERÓW RUROWYCH I KONSTRUKCJI STALOWYCH, MURARZY, CIESLI, ELEKTROMONTERÓW, BLACHARZY oraz PRACOWNIKÓW NIETYKALIKOWANYCH — zatrudni natychmiast PP „Naftobudowa” w Krakowie. Praca stała w akordzie i na umowy, w brygadach w Krakowie i w terenie. Zakwaterowanie w hotelach robotniczych. — Zgłoszenia: PP „Naftobudowa” — Kraków, ul. Lubież 25, pokój nr 217.

## Praca

FRYZJER przyjmie ucznia (chłopca). Zakład, Lubież 3.

## Nauka

DO egzaminów mistrzowskich we wszystkich zawodach — przygotowują kursy WZS „Oswiata” (zajęcia w soboty i niedziele), telefon 394-23.

KURSY zawodowe i kwalifikacyjne dla mieszkańców Krakowa i województwa krakowskiego prowadzi WZS „Oswiata”. Zgłoszenia kandydatów: Kraków, Mazowiecka 8, tel. 394-23.

KRESLEN technicznych, biurowych, korespondentów chemików, laborantów chemików, monterów RTV i inne kursy pomaturalne — (dla zamiejscowych uczniów) — WZS „Oswiata”, Kraków, Mazowiecka 8 — tel. 394-23 i 334-72.

## POŚREDNIKÓW UBEZPIECZENIOWYCH

(agentów) — przyjmą za wynagrodzeniem prowizyjnym Inspektorat Powiatowe i Miejski Państwowe Złazdu Ubezpieczeń.

Ajenci mogą być zatrudnieni na podstawie umowy o pracę, dającej prawo do ubezpieczenia społecznego lub na podstawie umowy agencyjnej. — Zainteresowani proszeni są o zgłaszanie się w Inspektoracie Miejskim PZU — w Krakowie, ul. 1 Maja 3, pokój nr 5 (parter), a zamieszkalni na terenie województwa we właściwych Inspektoratach Powiatowych PZU, znajdujących się w każdym mieście powiatowym. K-7717

## DODATKOWE WPISY NA KURS SAMOCHODOWY I MOTOCYKLOWY

przynajmniej ZDZ Kraków, ul. Dietla 38, telefon 653-12, w godzinach od 8 do 18.

WPISY na kursy pisania na maszynach przyjmują Stowarzyszenie Stenografów i Maszynistek w Oświęcimiu, ul. Obozowa 39, Technikum Ekonomiczne.

WPISY na kursy pisania na maszynach przyjmują Stowarzyszenie Stenografów i Maszynistek w Trzebinii, ul. Krakowska 12, Technikum Ekonomiczne.

WPISY na kursy pisania na maszynach przyjmują Stowarzyszenie Stenografów i Maszynistek w Tarnowie, Janka Krasińskiego 19, Technikum Ekonomiczne.

WPISY na kursy pisania na maszynach przyjmują Stowarzyszenie Stenografów i Maszynistek w Nowym Targu, ul. Szpitalna 8, Technikum Ekonomiczne.

## WPISY na kursy pisania na maszynach

przynajmniej ZDZ Kraków, ul. Dietla 38, telefon 653-12, w godzinach od 8 do 18.

WPISY na kursy pisania na maszynach przyjmują Stowarzyszenie Stenografów i Maszynistek w Jaworznie, ul. Zawadzkiego 5, Technikum Ekonomiczne.

## Sprzedaz

MASZYNE „singer” kryta, mało używana — sprzedam. Bracka 8/1.

„VOLKSWAGEN” sprzedam okazynie. Kraków, Stachiewicza 47/34.

„WARSZAWA” górnazorowa, 1969, sprzedam. Kraków, Wielicka 171. Ogładać tylko w niedzielę 24 sierpnia.

## Różne

MONETY stare (chętnie zbiór) kupi zegarmistrz — Kraków, Sienna 11

## Notatki z lektury

# Zmowa zakłopotanych

Przed KONCEM PODROZY SŁUŻBOWEJ czytaliśmy już ośmiu innych książek Heinricha Bölla; w kraju naszym tłumaczy się i ogłasza jego utwory bardzo chętnie, ucieleśnia on bowiem niemal doskonale ideał Niemca, o jakim sni Polacy. Jest to Niemiec, który wszystkie pamięta i niczego nie chce zapomnieć, Niemiec na wskroś przeniknięty poczuciem winy i współodpowiedzialności za Niemcy, Niemiec oraz niemieckość przeszłą, przyszłą i teraźniejszą. Pojęcia narodu i katolicyzmu (wielcy nader zarliwie) zdają się być dla Bölla przynależne całkowicie do dziedziny spraw moralnych; rozważalne na płaszczyźnie dobra i zła, są czymś w rodzaju zobowiązania, którego się nie wybiera, lecz któremu trzeba sprostać. Podobnie jednoznaczna szlachetność okazaby się pewną zadojca, gdybyśmy mieli do czynienia z pisarzem o uboższym talencie i mniej wrażliwym z myślą obserwacji. (Znamy skąd inąd owe powieści z bohaterami obdarzonymi sumieniem, słuszną ideą oraz entuzjazmem, lecz nie zaopatrzonych w brzuchy, organy seksu, krytycyzm). Na szczęście, Böll jest nie tylko szlachetny, także — inteligentny. Pisze ciekawe książki.

Terminy przeglądów technicznych sprzętu wojskowego ustala się z góry, tak aby były zgodne z planem zajęć aparatu, który musi być czymś zajęty — nie tak nie szkodzi sprawności aparatu wojskowego, jak brak planu i brak zajęcia. W okresie mijającym pomiędzy przeglądami zdarza się jednak często, iż liczba zajęć jednego typu (na przykład podróży służbowych samochodami) nie osiąga normy wymaganą przez plan dla zajęć drugiego typu (na przykład inspekcji sprzętu). Wtedy kierowca otrzymuje rozkaz — przejeżdżać kilometrów potrzebne do normy. Licznik potwierdza tym sposobem zarówno należyte wykorzystanie wozu, jak i zasadność planu przeglądów.

Zjawisko jest uprawdanie nonsensowne, lecz nagminne; ludzie zazwyczaj, styżąc o takich nonsensach po prostu wzruszają ramionami. Szeregowiec Gruhl inaczej. Szeregowiec Gruhl podpała samochod. Szeregowiec Gruhl sądzi że nonsens jest groźny i protestuje. W sądzie sprobuje chyba wyjaśnić publiczności, iż wszystkie nonsensy powodujące niszczenie ludzkiej pracy i ludzkiego czasu zagrażają samej istocie człowieczeństwa.

KONIEC PODROZY SŁUŻBOWEJ szeregowca Gruhla

ma stać się początkiem walki przeciw antyjudzkiemu porządkowi regulowanemu przez aparat.

Potem dzieje się coś dziwnego. Armia oświadcza, że rozszczenia jej sprzudają się wyłącznie do ekwiwalentu za straty materialne — ponoc szeregowiec Gruhl nie był już właściwie szeregowcem, lecz omyłkowo zatrzymanym w wojsku cywilem. Potem rozprawę prowadzi szczególnie łagodny sędzia, prokurator oskarża o bagatelne wykroczenie, adwokat twierdzi, że chodzi o happening, o akt twórczy artysty, nie zaś o jakąś tam, broń Boże, politykę. Dzienniki różnych partii zamieszczają drobniutkie wzmianki o tym procesie, nie omawiając nawet okoliczności przestępstwa. Na sali nie ma ani jednego dziennikarza.

Zmowa zakłopotanych obrońców ładu działa znakomicie. Ci obrońcy wiedzą, że naprawdę niebezpieczni są tylko buntownicy, o których się mówi. I wiedzą, że kara nie przeciwdziała buntom skutecznie, niż lekceważenie.

ANNA TARSKA

Heinrich Böll. KONIEC PODROZY SŁUŻBOWEJ. Tłum. T. Jętkiewicz. CZYTELNIK 1969. Cena zł 17.

## POMIESZCZENIA magazynowego

NA ARTYKUŁY WŁÓKIENNICZE poszukuje Odzieżowa Spółdzielnia Pracy „WOLNOŚĆ” — w Krakowie, ul. Podbrzezie nr 6, telefon 658-06. K-7649



Planty krakowskie pełne są uroczych zakątków. Oto jeden z nich nad sadzawką w okolicy Barbakanu. Fot. J. Lewicki

# Nowe zakłady i wytwórnie przemysłu terenowego w woj. krakowskim

Długa jest lista zamierzeń inwestycyjnych przemysłu terenowego w województwie

## Obserwatorium astronomiczne i planetarium w forcie na Krzemionkach

Fort na Krzemionkach zgodnie z decyzją konserwatora miejskiego będzie zachowany jako zabytek budownictwa militarnego XIX w. Niemniej zostanie wykorzystany, po odpowiedniej adaptacji, na ludowe obserwatorium astronomiczne i planetarium. Gospodarzem obiektu będzie Polskie Towarzystwo Miłośników Astronomii.

## Wkrótce półmilionowy turysta

Kopalnia Soli w Wieliczce i tamtejsze Muzeum należą do najbardziej wziętych obiektów turystycznych kraju. W tym roku (sezon trwa nieprzerwanie) Wieliczkę odwiedziło 462.951 turystów, w tym gości zagranicznych ok. 100 tys. Dane z wieczora 21 sierpnia.

Każdego dnia do Wieliczki przybywa przeciętnie 3 do 3,5 tysiąca osób.

## Jednym zdaniem

ZGODNIE z założeniami planu w dziedzinie gospodarki komunalnej, w Andrychowie, Dąbrowie Tarnowskiej, Kętach, Muszynie, Olkuszu, Nowym Targu i Tarnowie zainstalowane będą odpowiednie urządzenia kanalizacyjne, poza tym oczyszczalnie ścieków zaplanowano w Jaworznie, Krzeszowicach i Kętach.

Z POCZĄTKIEM wakacji w 4-podgórskich przedszkolach (ul. Parkowa, Kostrze, ul. Krzemionki i Bo-rek Fałęcki) — przystąpiono do przeprowadzania kapitalnych remontów: w dwóch pierwszych obiektach prace dobiegają końca, jest nadzieja, że również pozostałe będą gotowe na dzień 1 września.

## Wyjaśnienie

Wyjaśniając naszą notatkę z dnia 19 sierpnia dotyczącą wypadku samochodowego w miejscowości Gaj pow. Kraków podajemy, że na skutek obrażeń w odniesionym wypadku zmarł Piotr Piwowarski ur. w 1923 r. zamieszkały w Miechowie przy ul. Marchlewskiego 8. Kierowca samochodu m-ki „Zuk” jest ciężko ranny i przebywa obecnie w szpitalu.

# Skandal z butelkami

## Nie udało się tegoroczne miodobranie

Nie sprzyjała pszczołom i miodobranu tegoroczna aura. Na skutek trudnych warunków atmosferycznych ubiegłej zimy i wiosny — wiele pszczoł wyginęło. Jeśli ilość pasiek nie uległa zmniejszeniu, to zmalała ilość pni. O ubogich zbiorach miodu zdecydowało też wiele innych czynników — informuje nasz dyr. nacz. krakowskiego „Pszczelarza” mgr Jan Paździór. Nie udało się rzepaki. W czasie kwitnienia akacji — padaly ulewne deszcze. Krakowski „Pszczelarz”, który skupuje średnio corocznie 1.100 ton miodu naturalnego, a w latach dobrych urodzajów nawet 2 tys. ton na terenach woj. wrocławskiego, opolskiego, katowickiego, krakowskiego, kieleckiego i rzęsowskiego, w roku bieżącym może liczyć tu tylko na 500 ton miodu. Przewiduje się, że w sprzedaży znajdzie się pewna ilość miodu spadziowego (leśnego) stanowiącego rezerwę eksportową. Zasoby miodu naturalnego wzbogaci też w pewnym stopniu import.

Nie najlepiej przedstawiają się też perspektywy, jeżeli chodzi o tak poszukiwany na rynku pitny miód „Królewski”, produkowany w krakowskim „Pszczelarzu”. I to bynajmniej nie dlatego, że są trudności z surowcem, czy produkcją. Podstawowy kłopot stanowi brak opakowań. Dostawy butelek nigdy nie były dostateczne. Ale teraz kłopoty w tym zakresie jeszcze znacznie wzrosły. Dostawca butelek wytwórnia w Parczewie, przerwała produkcję, która przeniesiono do Włodawy. Zapomniano o takim drobiazgu, jak synchronizowa-

nie decyzji. Włodawa rozpoczęła produkcję butelek dopiero jesienią. Jak wielkie istnieją kłopoty z opakowaniem najlepiej świadczy fakt, iż obecnie krakowski „Pszczelarz” miał wysłać dla swych zagranicznych odbiorców 4 wagony pitnego miodu „Królewskiego”, ale pomimo że został on wyprodukowany, transakcji handlowej nie da się w pełni zrealizować. Miodu nie ma w co rozlać! Z trudem uda się wyeksportować 2 wagony. (bp)

## Uczciwość pilnie poszukiwana

Biuro Rzeczy Znalezionej było zawsze miernikiem ludzkiej uczciwości. I właśnie jest nim nadal, tylko, że w tym przypadku odnoszone przedmioty coraz rzadziej świadczą o uczciwości mieszkańców Krakowa. Ostatnio nagminnie trafiają do Biura przy ul. Grodzkiej dowody osobiste i różnego rodzaju dokumenty, podruczone często do skrynek pocztowych, a pochodzące z opróżnionych przez „dolinarzy” w toku tramwajowym portfeli. Liczba tego rodzaju „zgub” osiągnęła w ubiegłym tygodniu ok. 200 sztuk.

Tematu do snuć się mniej posepnych refleksji dostarczą krakowscy taksówkarze. Ongiś Biuro było zasypywane rzeczami pozostawionymi przez pasażerów taksówek, które uczciwi kierowcy odnosili na Grodzką 65. Obecnie wszystkie wskazuje, że i ta tradycja wygasa. Są przykłady na to iż morale taksówkarzy spada, a że nie można temu zapobiec, wypada tylko ubolewać nad faktem, który rzuca nie najlepsze światło na obyczaje panujące w naszym mieście.

## Notatnik krakowski

\* Zegluga Krakowska zawiadoma, że w niedzielę, 24 b.m. statki pasażerskie odpłyną będą z przystanku obok Wawelu do Bielana o godz. 9, 11, 13, 15, 17, a do Tynca o godz. 10 i 14.

\* W Pol. Tow. Ekonomicznym, ul. Jana 15 odbędzie się 29 sierpnia br. o godz. 12 kolejna konsultacja zbiorowa nt. „Technika obliczenia nowych wskaźników efektywności ekonomicznych inwestycji”. (Dewizowa efektywność produkcji. Okres spłaty kapitałowych wydatków dewizowych. Cykl realizacji inwestycji. Okres zwrotu nakładów inwestycyjnych. Wskaźnik postępu techniczno-ekonomicznego). Konsultację prowadzi: mgr St. Kramarczuk z Banku Inwestycyjnego, Oddz. Woj. w Krakowie.

## W „Światowidzie” — fotele

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Kin pragnie jeszcze w tym roku przeprowadzić remont kina „Światowid” (odnowienie wnętrza, miękkie fotele itp.). W chwili obecnej Przedsiębiorstwo ogłosiło przetarg na wykonawcę. Remont nie powinien potrwać dłużej niż 2 miesiące.

## Dziennikarski zwiad szlakiem remontów w zakąskich stołówkach

Pełny sezon na remonty, zwłaszcza w domach studenckich i stołówkach — tożę corocznym zwyczajem dziennikarzy wyruszyli na ten szlak. Przewodnikiem był dyrektor administracyjny AGH Marian Kozłowski, który z polecenia Kolegium Rektorów opiekuje się domami studenckimi i stołówkami w całym krakowskim środowisku akademickim. Spostrzeżeń wywieźliśmy z tego zwiadu wiele. Do problemów tych powrócimy na naszych łamach niebawem. (zs)

## Rozmowy przy pół-czarnej

# Exodus na północ

Jak zwykle o tej porze roku rozstajemy się w naszym mieście z niektórymi przedstawicielami świata kulturalnego, którzy ruszają na północ, ku stolicy. Wśród nich znalazł się również ANTONI PSZONIAK, długoletni aktor Teatru Starego.

— Jaka była Pańska droga do aktorstwa?

— Szalenie okrutna. Najpierw byłem uczniem Technikum Budowlanego i nic nie zapowiadało wybrania późniejszej drogi. Przeżyłem wówczas swój pierwszy sukces wygrywając konkurs na projekt pięciopiętrowego hotelu. W nagrodę otrzymałem pozwolenie na odbywanie studiów na wydziale architektury. Nie dostałem się jednak na Politechnikę, w ostatniej chwili zostałem przyjęty na historię sztuki i zacząłem działać w kółku dramatycznym. Po dwóch latach jednak zerwałem z poprzed-

nimi studiami i zdałem egzamin do EWST. Był to rok 1955. Po czterech latach studiów zostałem zaangażowany do Teatru Starego, któremu byłem wierny przez okragle dziesięć lat.

— Pamiętamy Pana i wielu głównych ról...

— Owszem, było ich kilkanaście, m. in. grałem Wujaszka w „Snie Wujaszka”, Frania w „Szczęściu Frania”, Leona w „Matce”, Diabła w „Nieboskiej”, Savonarolę w „Savonaroli”, Stańczyka w „Weselu” Wajdy, Skrzypka w „Scenerii zimowej” — ostatnio Fantazego w „Fantazym”, Natana w „Sędziach” i Puśtelnika w „Kłotwie” (na zmianę z Jerzym Nowakiem), barona Tuzenbacha w „Trzech siostrach” oraz Kurmanna w „Biografii”. Brałem udział w inscenizacjach telewizyjnych, współpracując z PR.

# Co — Gdzie — Kiedy?

Sobota	Niedziela
23	24
sierpnia	
Filipa	Jerzego

## Teatry

**SOBOTA**  
Medrzejewskiej 19.15 „Polskromienie zielenicy”. Muzyka 19.15 „Miłość szejka”. Grotowska 17 „Sindbad żeglarczy”  
**NIEDZIELA**  
Grotowska 11 „Sindbad żeglarczy”, 14 „Od Krakowa jadę...” Medrzejewskiej — jak w sobotę.

## Kina

**SOBOTA**  
Kijów 16.30, 19.30 „Damski gang” (ang. 16 lat). Uciecha 15.45, 18, 20.15 „Kowboju do dzieła” (ang. 1. 16). Warszawa 15.30, 18, 20.30 „Polowanie na muchy” (pol. 1. 15). Wolność 15.45, 18, 20.15 „Dziewica dla księcia” (wl.-fr. 1. 18). Apoll 19, 21.30 „Angelika wśród piratów” (fr. 1. 18), 15.45, 18, 20.15 „Śmierć Indianina” (rum. 1. 11) M. Gwardia (Lubiec 19) 16, 12.10, 14.45, 17, 19.30 „Paniński z Rochefort” (fr. 1. 14). Saska (studyjne) 19, 12, 16, 18, 20 „Kobieta diabeł” (jap. 1. 18). Wrzes (Zamojskiego 50) 15.45, 18, 20.15 „Życie złodzieja” (fr. 1. 16). Zuch (Krowoderska 8) 15, 17 „Na szlaku wojennych przygód” (CSRS, 1. 11). Melodia (Zwierzyńska 1) 16, 18 „Rze-

ka czerwona” (USA, 1. 16). Maskotka (Dzierżyńskiego 58) 15.30, 17.45, 20 „Księżniczka” (szw. 1. 18). Wisła (Gazowa 11) 11, 15.45, 18 „Kasiarz” (ang. 1. 14), 20.15 „Król Edyp” (wd. 1. 16). Energetyk (Płaszów — stadion) 17, 19 „Bohaterowie Telemarku” (ang. 1. 14). Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 „Gamoń” (fr. 1. 14). Tęcza (Praska 52) 17 19.15 „W krainie komeńców” (USA, 1. 16). Chemik (Zakopiańska 82) 19 „Wakacje nad morzem” (rum. 1. 14). Kultura (Rynek Gł. 27) 18, 20.15 „Czas przeszły” (pol. 1. 12). Mikro (Dzierżyńskiego 9) 18, 20.15 „Wspaniałe wakacje” (rum. 1. 14), 22.15 „O tych paniach” (szw. 1. 16). Związkowiec (Grzegorzewska 71) 17, 19.15 „Pogarda” (fr. 1. 18). Dom Żołnierza (Lubiec 48) 17.45, „Siedmiu w blasku złota” (wl. 1. 14). Fotoplastikon (Szeze-pańska 5) Afganistan (16—21).

**KINA W NOWEJ HUCIE**  
Świt 15.45, 18, 20.15 „Wyzwanie dla Robin Hooda” (ang. 1. 14). M. Sala 15, 17, 19.15 „Las powieszonych” (rum. 1. 16). Świątówid 15.45, 18, 20.15 „Maskarada szpiegów” (ang. 1. 14). M. Sala 14.45, 17, 19.30 „Uroczą gospodyni” (USA, 1. 14). Sfinks (Majakowskiego 3) 15.45, 18, 20.15 „Angelika i król” (fr. 1. 16).

**NIEDZIELA**  
Uciecha 12, 15.45, 18, 20.15 „Kowboju do dzieła”. Warszawa 11, 15.30, 18, 20.30 „Polowanie na muchy”. Wolność 11, 15.45, 18, 20.15 „Dziewica dla księcia”. Zuch 15, 17, 19 „Na szlaku wojennych przygód”. Melodia 12, 16, 19 „Rzeka Czerwona”. Wisła 11 „Rzeka Czerwona”. 15.30, 18 „Kasiarz”. 20.15 „Król Edyp”. Maskotka 11.30 „Flip, Flap i inni” (USA 1. 11). 15.30, 17.45, 20 „Księżniczka”. Chemik 14.45, 17, 19.15 „Wakacje nad morzem”. Kultura 18, 20.15 „Spotkanie w Bajce” (pol. 1. 16). Dom Żołnierza 15.45, 18, 20.15 „Siedmiu w blasku złota”. Mikro 18, 20.15 „Wspaniałe wakacje”. Pozostałe kina — jak w sobotę.  
**PROGRAM DLA DZIECI**  
Zwiskowiec 17. Wrzes 11, 12 Melodia 11, 13, Maskotka 16.30, Ugorek 11, 12.

**KINA W NOWEJ HUCIE**  
Świt 11, 15.45, 18, 20.15 „Wyzwanie dla Robin Hooda”. M. Sala 15, 17.15, 19.30 „Cztery dni do nieskończoności” (rum. 1. 14). Świątówid M. Sala 14.45, 17, 19.15 „Mablia kurcja” (USA, 1. 12). Świątówid B. Sala, Sfinks — jak w sobotę.  
**PROGRAM DLA DZIECI**  
Świątówid B. Sala 11.15, Sfinks 10, 11.

**UWAGA**  
Za zmiany w ostatniej chwili wprowadzone w repertuarze teatrów, kin i telewizji, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

## Dyżury

**SOBOTA**  
Chirurg.: Trynitarska 11, Intern.: Prądnicka 35, Laryng.: Kopernika 23a, Okulist.: Kopernika 38, Urologiczny: Grzegorzewska 18, Neurologiczny: Botaniczna 3, Chirurg. dzieci.: Prądnicka 37, Gruźliczy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet: Wola Just., Pogot. Ratunk.: Sienickiego 1: wypadki tel. 69, zachorowania i przewozy tel. 395-00, 395-01, 395-02, Podgórze tel. 635-30, 657-37, Grzegorzki tel. 209-81, 205-77, Pogot. MO tel. 97, Straż Poż. tel. 88, Pomoc Drogowa PZMOT tel. 417-60 (7—22), Informacja o Usługach, Solskiego 27 tel. 587-30 Informacja kolejowa: \*tel. 222-48, 228-88, 356-54, 395-15, Nowa Huta: Pogot. MO tel. 411-11, Pogot. Ratunek tel. 422-22, 417-70, Straż Poż. tel. 423-35, Dyżur psychiatr. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie.

**NIEDZIELA**  
Chirurg.: Kopernika 21, Internistyczny: Kopernika 15, Laryng.: Kopernika 23a, Okulistyczny: Kopernika 38, Urologiczny: Grzegorzewska 18, Neurolog.: Botaniczna 3, Pediatryczny i chirurg. dzieci.: Prokocim, Gruźliczy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet: Wola Just.

**Apteki**  
**SOBOTA — NIEDZIELA**  
Boh. Stalingradu 77 (tien), Megilska 16, Grodzka 17, Bronowicka 38, Zwierzyńska 1, Zakopiańska 60, N. Huta: A. Struga 36 (ten), os. Kazimierzowskie — paw. 196.  
**RÓŻNE**  
ZOG (Lasek Wojski) od godziny 9 do zmroku.

## Skwer czy wysypisko śmieci?

Mieszkańcy os. Górali dbają na ogół o estetyczny wygląd zielenców i skwerów, czego dowodem może być duża ilość kwiatów pod oknami bloków i starannie utrzymane place zabaw.

Tym bardziej razić musi wydeptyany plac opodal garaży (naprzeciw bloku nr 21), gdzie zamiast trawy widnieją sterty gruzu i różnych poromontowych odpadów. Apelujemy więc do Komitetu Osiedlowego, aby odszukał winnych tego karygodnego niedbalstwa i zobowiązał ich do przywrócenia zieleniowi dawnej świeżości. (aż)

**Czy wiecie, że...**  
...w hotelach robotniczych Nowej Huty mieszka jeszcze 13.767 osób, w tym 13.577 mężczyzn i tylko... 190 kobiet.

...najmniejszym z osiedli wiejskich jest w nowohuckiej dzielnicy osiedle Lesisko liczące 10 budynków mieszkalnych o łącznej ilości 54 izb. (aż)



Brzeg zastany zbutwiałymi konarami drzew to prawdziwa kopalnia bursztynowego złota. Nic dziwnego, że wielu wczasowiczów spędzających czas nad morzem przy ujściu Wisły próbuje tu szczęścia. Być może że trafi nie jakiś ciekawszy okaz z utopionym od wiekóte owadem lub muszelką. Fot. J. Roskiewicz

## Jutro wielkie spotkanie studenckich OHP

Jutro, w niedzielę o godzinie 15 w Parku Decjusza odbędzie się spotkanie uczestników studenckich Ochotniczych Hufców Pracy z władzami partyjnymi, terenowymi oraz przedstawicielami wyższych uczelni. Spotkanie zakończy występy artystyczne zespołu jazzowego, piosenkarzy, aktorów Teatru „Stu”, do tańca grać będzie „Old Metropolita Jazz Band”.

Rada Okręgowa ZSP na imprezę tę zaprasza serdecznie nie tylko wszystkich studentów z OHP, ale także mieszkańców Krakowa.



## Medalowe szanse zespołów koszykówki

Gród podwawelski jest jeśli nie najmocniejszym, to jednym z najsilniejszych ośrodków koszykówki w kraju. Nic więc dziwnego, że także w Spartakiadzie drużyny dziewcząt i chłopców mają poważne szanse na wysokie lokaty.

Gdyby nie kontuzja naszej najlepszej zawodniczki, Starowieskiej — informuje nas znany działacz koszykówki i kierownik zespołu na Spartakiadę mgr J. Greń — to jechałbyśmy do Poznania jako główni rywale repr. Łodzi, w której występują tej klasy zawodniczki co Marciniak, Smoleńska, czy Strumilo. W aktualnej formie nie rezygnujemy z wygrania turnieju, ale realnie oceniamy mamy tak jak i repr. Warszawy szanse na srebrny, lub brązowy medal. Trzon naszej drużyny trenowanej przez J. Dąbrowskiego stanowią wiślaniczki: Biesieckierska, Guzlik, Waga, Patka oraz Dobosz z Korony. 25 bm. wznawia treningi Starowieska, ale w jakiej będzie formie? — trudno przewidzieć.

Drużyna koszykarki, którą trenuje Z. Dąbrowski, przebywa na zgrupowaniu w Andrychowie. Po niespodziewanej przegranej w półfinałach z repr. Rzeszowa, krakowianki — mimo

## Telegraficznie

**KATOWICE.** Wyniki półfinałowych spotkań międzynarodowych mistrzostw Polski w tenisie: kobiety Bartkiewicz (USA) — de Rouben (Francja) (1:1, 8:6, Wierczokówna — Włocno-

Jeszcze przed kilkoma laty, słysząc zapewnienia zachodniemieckich działaczy sportowych można było uznać, że XX Igrzyska Olimpijskie w Monachium odbywać się będą w atmosferze olimpijskiej. Dziś jednak po szeregu wyborów tamtejszych rewizjonistów, nie ulega kwestii, że były to tylko czcze zapewnienia.

W NRF-ie pod pozorem „wolności” zorganizowane grupy odwoławców przygotowują się do zaprezentowania w dniach Igrzyskowych „praw” do naszych ziem Zachodnich. Jednym z etapów przygotowań była promokacyjna impreza pod nazwą „mistrzostwa ziem wschodnich”. Startowały zawodniczki i zawodnicy, którzy przed 3 grudnia 1944 r. opuścili swoje miejsca zamieszkania na wschód od Odry i w Sudetach oraz ich rodziny. Impreza ta, mimo protestu PZLA, odbyła się

— Wyobraź sobie, że Marcin nie znosi „Kuby” — powiedziała. — Twierdzi, że diabeł jest na pewno Amerykaninem z pochodzenia i że on wymyślił wszystko co wchodzi w skład tego cocktailu.

— Wcale nie wykluczone!

Po krótkiej chwili milczenia Iris zwróciła się nagle do mnie i spytała:

— Piotrze... powiedz, co my teraz właściwie mamy robić?

— Droga moja... jeżeli grywasz w pokera, to zdajesz sobie chyba sprawę, iż nie byłabyś w stanie pobić czwórki asowej dwoma parami...

Widziałem, że wstrząsnął nią dreszcz.

— Wszystko wygląda fatalnie, prawda? To bardzo ciężka sprawa.

— Jeżeli masz zamiar dopomóc Marcinowi w zrobieniu kariery, musisz się od początku nastawić na pokonywanie spraw ciężkich — powiedziałem.

Pochyliła się, odstawiając szklankę, przy czym włosy jej zasłoniły do połowy policzki. Widziałem to tysiąc razy i zawsze bardzo lubiłem ten jej gest. Poczutem w piersi nagły ból.

— Czy ty także przypuszczasz, że Sally została zamordowana? — spytała, podnosząc głowę.

— Nie tylko przypuszczam, ale byłem o tym przekonany od samego początku. Tak samo zresztą, jak i ty.

Nic na moje słowa nie odpowiedziała.

— Wynajęłam nawet detektywa, żeby jej pilnował — mówiłam dalej. — Sally nie była specjalnie rozrzucona, nie wydawała się na pewno pienieży, gdyby się rzeczywiście nie obawiała. Nie dalej jak w niedzielę odegrała tu, w tym mieszkaniu, piękną scenę. Twierdziła, że ty, Marcin, albo Marietta z pewnością ją zamordujecie. Wyśmiałem ją. Okazuje się jednak, że było w tym więcej prawdy, niż się zdawało.

## Czwarte miejsce polskich kolarzy

POLSCY kolarze odnieśli wczoraj duży sukces. W drużynowym wyścigu szosowym o mistrzostwo świata nasz zespół zajął czwarte miejsce. Do zdobycia brązowego medalu zabrakło reprezentantom Polski zaledwie 8 sekund. Polacy wyprzedzili świetne drużyny Holandii, Związku Radzieckiego i NRD. Nasz zespół jechał w składzie: Z. Górski, J. Magiera, W. Matusiak i K. Stec.

A oto wyniki: 1. Szwecja 2,01,17 sek., 2. Dania 2,03,02, 3. Szwajcaria 2,07,59, 4. Polska 2,08,07, 5. Holandia 2,08,35 6. ZSRR 2,09,59.

## Przed I Centralną Spartakiadą Młodzieży

### Aspiracje krakowskich zapaśników

Dzisiaj kilka słów o przygotowaniach krakowskich zapaśników do I Centralnej Spartakiady Młodzieży. Reprezentacja województwa krakowskiego przebywa już od 10 bm. na obozie szkoleniowym w Myślenicach. Od czterech dni również w Myślenicach trenuje reprezentacja Krakowa. Drużyna województwa oparta jest na zawodnikach: Biesanowianki, Raby Dobczyce, Herkulesa Nowa Wieś i Dallina Myślenice (styl klasyczny).

W walce o medale i punktowane miejsca z zapaśnikami krakowskimi największe szanse mają: bracia Antkowiakowie, bracia Domaradzcy, Koźbiał, Turala, Metal, Radoń, Łetocha, Kaim i Nazimek (styl wolny) oraz Korbas Malarewicz, Kluba, Malyga, Włodek, Niemiec, Grzybek i Czajka.

Turnieje zapaśnicze w ramach Centralnej Spartakiady Młodzieży odbędą się we Wrocławiu: zawodnicy w stylu klasycznym w dniach 1 — 5 września, w stylu wolnym w dniach 6 — 9 września.

więc 6:2, 0:6, 6:4, mężczyźni Gąsiorek — T. Nowicki 6:2, 8:6, 6:1, Lejus (ZSRR) — Lewandowski 6:4, 6:4, 3:6, 5:7, 6:4.

**RIO DE JANEIRO.** W eliminacyjnym meczu piłki nożnej o mistrzostwo świata Brazylia wygrała z Kolumbią 6:2.

## Na tematy dnia

### Przedolimpijska rzeczywistość w NRF

dają tory sztafet, tor drugi — Pomorze I, tor trzeci — Prusy Wschodnie, tor czwarty — Pomorze II..."

A więc w zawodach tych, które — jak zapewniali czynniki oficjalne w NRF — były prywatnym spotkaniem grupy ludzi, co chwila potwarzają się publicznie, w języku niemieckim nazwy historycznie polskich ziem, zagrabionych przed setkami

lat a odzyskanych przez nas 35 lat temu w wyniku zwycięstwa nad hitlerzyzmem. Sprawozdawca „Neues Deutschland” pisze: „Było to tak nieprawdopodobne, że można byłoby myśleć, że człowiek przeżywa zły sen w cichej nadziei szybkiego przebudzenia”.

Na leśnym stadionie w Duesseldorfie 16 sierpnia 1969 r. przez wiele godzin paradowali sportowcy z emblematami: „Królewiacy” z orłem i wyhaftowanym napisem „Prusy Wschodnie”, „Gdanzszanie” z czarną gwiazdą w kole itp. Rzeczywiście, że to był sen!

Dodajmy, że ta pseudoprawdziwa impreza odbywała się pod pa-

## Atrakcyjne mecze w Krakowie



# Pogromcy Górnika Zabrze przeegzaminują wiślaków?

### „Małe derby” w Nowej Hucie

PILKARZE EKSTRAKLASY DOSTARCZYLI NAM POKAZNEJ PORCJI EMOCJI I MAMY PRAWO OCZEKIWAĆ, IŻ NIE ZABRAKNIĘ ICH TAKŻE W NADCHODZĄCYCH MECZACH. TYM BARDZIEJ, ŻE NABLIŻAJĄSIĘ KOLEJKA ZAPOWIADA SIĘ DOŚĆ ATRAKCYJNIE, SZCZEGÓLNIE DLA DUETU KRAKOWSKIEGO.

Wiślanicy po zadowalającej grze i zdobyciu punktu w Sosnowcu otrzymali dobrą prasę. Hausner wytypowany nawet został do najlepszej jedenastki — „Przebiegu Sportowego” i „Trybuny Robotniczej”. Nic więc dziwnego, że niedzielny mecz w Krakowie Wisła — GKS Katowice zapowiada się wręcz sensacyjnie.

Goście przyjeżdżają opromienieni zwycięstwem nad Górnikiem Zabrze i po remisie z mistrzem Polski — Legią. Ewentualne zwycię-

stwo nad nimi nie tylko umocni wiślanom uśmiech, ale potwierdzi ich wysokie aspiracje. Nie przyjdzie ono jednak tak łatwo. Katowiczanie grają bardzo szybko w ataku i krótko kryją w obronie, co do niedawna niezbyt odpcwiałało chłopcom „białej gwiazdy”. Szczególnie ważne, jak spisie się krakowski atak. Jeśli Hausner ma rzeczywiście ochotę wrócić do reprezentacji Polski, to winien i przed własną widownią pokazać co potrafi! Wówczas przy dobrej grze Skupnika nie będzie się tak odczuwać braku w zespole kontuzjowanego Adamusa?

Ale nie tylko od postawy ataku wiślaków uzależnione są losy tego meczu. Dużo lepiej, niż przed tygodniem musi zagrać druga linia, a obrona winna w zarodku paraliżować poczynania lotnych napastników przeciwnika.

Przed nadzwyczaj trudnym zadaniem stoi Cracovia. Gra w Warszawie z drugim beniaminkiem — Gwardią, który pała chęcią powiększenia skromnego dotychczas dorobku punkтового. — Gwardziści grają ponoć lepiej, niż świadczą o tym ich dotychczasowe wyniki. Tymczasem krakowianie mają poważne kłopoty kadrowe. W tej sytuacji remis przyłebimy jako sukces gości.

W pozostałych meczach grają: Górnik — Legia (1), Odra — Zagłębie Sos., Polonia — Stal, Zagłębie Wałbrzych — Szombierki oraz Ruch — Bógom.

Sporych emocji oczekują krakowianie po sobotnim meczu II-ligowym w Nowej Hucie, gdzie gospo-



## Kto sędziuje

W sobotnich — niedzielnych meczach piłkarskich o mistrzostwo I i II ligi krakowskim zespołom sędziują: p. Eksztajna z Warszawy (Wisła) — GKS Katowice, p. Walkus z Katowic (Gwardia Warszawa — Cracovia), p. Szura z Wrocławia (Hutnik — Garbarnia) oraz p. Wierzon z Katowic (Unia Tarnów — Olimpia).

darze podejmują Garbarnię. Podopieczni trenera M. Gracza wzięli się w „gare” i zaczynają spełniać pokładane w nich nadzieje całego piłkarskiego Podgórze. Ale Nowa Huta drży o losy swych pupilów, którzy dzierżą „czerną latarnię” i zamykają tabelę. Mecz ten będzie miał dla obydwu zespołów kolosalne znaczenie natury psychologicznej.

Również w sobotę tarnowianie zobaczą w akcji swych pupilów goszczących w poznajskiej Olimpie. Nikt poza gośćmi nie wątpi, że punkty przypadną gospodarzom.

W pozostałych meczach grają: Motor — Unia Racibórz, Śląsk — Włocznarz Łódź, MZKS Gdynia — ROW Rybnik, Górnik Wałbrzych — Stal Mielec i Urania — Zawisza.

## Dokąd pójdziemy

### Dziś

**PIŁKA NOŻNA**  
Godz. 17 Boisko Hutlnia: Hutnik — Garbarnia (II liga)

### Jutro

**PIŁKA NOŻNA**  
Godz. 16.30 Boisko Wisły: Wisła — GKS Katowice (I liga)  
Godz. 15 Boisko Wawelu: Wawel — Górnik Jaworzno (Liga międzyokręgowa)  
Godz. 10 Boisko Wawelu: Turniej juniorów drużyn wojskowych

**LWÓW.** Na turnieju „Nadziei olimpijskich” w podnoszeniu ciężarów reprezentanci Polski zdobyli dwa pierwsze miejsca: — Zajają w wadze piórkowej i wagi lekkiej.

**NOWY TARG.** Sztuczne lodowisko Podhala zostało już zamrożone.

## Przygotowania do sezonu szczypiornistek Cracovii

Szczypiorniczki Cracovii pilnie przygotowują się do nadchodzącego sezonu ligowego (inauguracja w polowie września). Już w lipcu brały udział w turnieju w czeskosłowackiej miejscowości Partizanske, gdzie odniosły trzy zwycięstwa, w tym bardzo cenne nad młodzieżową reprezentacją CSRS. Ostatnio krakowianki powróciły ze zgrupowania w Strzegomiu na Dolnym Śląsku. Trenowana na wolnym powietrzu i trener E. Surdyka jest w zasadzie zadowolony z aktualnej formy swych podopiecznych. W trakcie obozu Cracovia rozegrała kilka sparingowych spotkań z męskimi zespołami juniorów, a także z drużyną II-ligową Lechii Dzierżoniów.

Obecnie wicemistrzyni Polski trenują w Krakowie i być może pod koniec bm. lub w pierwszych dniach września gościć będą czeskosłowacki zespół z Partizanske.

Stwierdziłem, że na świecie istnieje bardzo wiele odmian milczenia. To, jakie nastąpiło teraz, miało w sobie coś niepokojącego, wyczuwało się w nim nadchodzący wybuch!

— Staralam się myśleć o tobie jak o wrogu — powiedziała Iris cicho — ale nie mogę...

— A więc?

— Sama nie wiem, czy robię dobrze, mówiąc ci prawdę...

— Z pewnością niedobrze... bo zaraz każę ci podpisać czek na pięćdziesiąt tysięcy.

Przelotny uśmiech rozjaśnił na chwilę twarz Iris. Nie był to jednak czas sposobny do żartów i uśmiechów; zrozumiałem, że zjawił się on jedynie dlatego, że byliśmy mężem i żoną, zawsze doskonale rozumieliśmy się i byliśmy przyzwyczajeni postępować w stosunku do siebie, jak ludzie najbliżsi. Znowu zapadło milczenie, ale inne, tym razem mniej ciężkie.

— A więc? — przynaglałem — Iris... prawdę!

— Tak. Wiedziałam, że Sally nie żyje. Kiedy wszedłem do saloniku, zaczęłam się za nią rozglądać. W końcu wyszłam na taras... i zobaczyłam ją tam w dole, na skalistym dnie wyschniętego strumyka... O, Piotrze!!

— Tak przypuszczałem.

— Od pierwszego spojrzenia wiedziałam, że Sally nie żyje. Nikt nie może żyć z szyją w ten sposób skróconą... Wiedziałam, że nic już nie mogę jej pomóc.

— Wiem...

— Ze skweru Zocalo słyhać było dźwięki muzyki, grali „Begin the beguine” i to jeszcze bardziej podkreślało ten koszmar. Muzyka... stara katarzynka... księżyc... światła festy... Gwiazda Betlejemska, Taxco i... Sally, leżąca tam na dole... martwa!

(Ciąg dalszy nastąpi)

## Radio

### SOBOTA

Dzienniki: 8.30, 7.30, 8.30, 12.05 17, 23, 23.50.

17.15 Piosenka przypomni ci. 17.30 „Zabawa z kotkiem” — opow. J. Lehmana. 17.45 Zespół organowy Rozgłośni Krakowskiej. 18.20 „Widnokrąg”. 19.30 „Matysiakowie” — odc. powies. radiowej. 20 Recital tygodnia. 20.35 Koncert orkiestr rozrywkowych. 21.10 Cena wytrwałości — frag. pamiętnika B. Dudek. 21.25 Rumuńska muzyka taneczna. 22.30 „Tańczące harmonijki”. 22.45 Zespół Dziewiątka. 23.15 Znamy walc koncertowe.

### NIEDZIELA

6.50 Muzyka. 8.00 „Moskwa z melodią i piosenką słusną — czom polskim”. 8.45 „Kwadransów z literaturą i muzyką”. 10.30 Koncert żyweń. 12.30 Poranek symfoniczny muzyki francuskiej. 13.30 „Zgaduj-zgadula”. 15.00 „Tajemniczy opiekun” — słuch. wg pow. Jean Webster. 16.01 Radiowa lista przebojów (KR). 16.20 Fel. Wł. Loranca pt. „Ambicje i fakty”. 16.30 Koncert chopinowski. 17.05 Warszawski Tygodnik Dźwiękowy. 17.30 Muzyka. 18.00 „Aparcja” — słuch. wg pow. I. Gonciarowa. 18.40 Muzyka tan. 18.15 „Od lambeth walka do zorby” — parada melodii i rytmów tanecznych. 20 Wieczór bajki. 21.40 Melodie srebrnego ekranu. 22.05 Wiadomości sportowe. 22.35 „Niedzielne spotkanie z muzyką”. 23.37 „Jazz na dobranoc”.

## Telewizja

### SOBOTA

16.10 Program dnia. 16.35 Film rozrywkowy. 16.50 Dziennik. 17 Miedzyn. zawody pływackie o Puchar Europy. 18 „Wczoraj i dziś polskich skrzydeł” — pr. z okazji Święta Lotnictwa. 18.35 Pegaz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.05 Przypominyamy, radzimy. 20.15 Festiwal Piosenki w Sopocie. 21.25 Dziennik.

### NIEDZIELA

8.20 Program dnia. 9.25 „Lato 1969” Po zniwach. 16 Przypominyamy, radzimy. 16.10 „W imieniu Rzeczypospolitej” — film z serii: Stawka większa niż życie. 11.10 W krakowskich pracowniach pisarzy. 11.30 W świecie sztuki. 12 Dziennik. 13 Program dnia. 13.05 Starzyna od Biskupina. 13.25 Ludzie i zdarzenia. 13.45 PKF. 13.55 Przemiany. 14.25 Festiwal kapel i śpiewaków ludowych. 15 Wyprawa do Brazylii — film dokument. 16.20 Film w serii: „Ojciec i syn”. 16.45 Losowanie Toto-Lotka. 17 Miedzyn. zawody pływackie o Puchar Europy. 18.15 Klub prof. Tułki. 18.30 Polemiki. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 19.50 „Maczuga” — rep. film. 20.15 Festiwal Piosenki w Sopocie. 21.25 Magazyn sportowy. 22.35 Program na jutro.

## Muzea-wystawy

Krzysztofory, Rynek Gł. 35 i Galeria Krzysztofory, ul. Szczepeńska 2 (sob. 11—18, niedz. 11—15) Wystawa plakatu krakowskiego. Pawilon Wystawowy, pl. Szczepeński 3a: Architektura — Turystyka — Budownictwo (11—18), Fałta Sztuki, pl. Szczepeński 4: Osiągnięcia ziemi krak. w 25-lecie PRL (11—18). Wawel (sob. 9—17, niedz. 9—14.15). Zamek i Muzeum w Pięskowej Skale (10—17). Muzeum Historyczne — Oddziały: Jana 12: Dzieje i kultura Krakowa. Szpitalna 21: Dzieje teatru krakowskiego. Franciszkańska 4: Z dziejów drukarstwa i introligatorstwa (sob. 9—14, niedz. 10—14) Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Wystawa 150-lecia ASP (sob. 10—15, niedz. 10—16). Dom Matejki, Florjańska 41: Dary i zakupy dla Domu Matejki (10—15). Szolajskich, pl. Szczepeński 8: Malarstwo i rzeźba pol. w XIV—XVIII (sob. 10—15, niedz. 10—16). Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Cyna w dawnych wiekach (sob. 10—15, niedz. 10—16). Muzeum Archeologiczne, Poselska 3: Zabytki staropruskie (sob. 10—14, niedz. 10—13). Podziemia kościoła św. Wojciecha: Dzieje Rynku Krakowskiego (sob. 10—18, niedz. 10—15). Muzeum Etnograficzne pl. Wolnica 1: Ule zdobione (11—15). Galerii: Przystań, Łobzowska 3: Wystawa Merli Sperling i J. Jaremy z Francji (sob. 11—22). Arkady, pl. Szczepeński 3: Malarstwo Fr. Pikuji (11—18). Muzeum Geologiczne, Senacka 3: Świat roślin i zwierząt epok ubiegłych (9—17 wstęp wolny). ZPAP, Łobzowska 3: Grafika Worku Goshu z Etiopii (11—22). Kopalnia Soli (Wieliczka 8—18). Muzeum Lotnictwa (Czyżyny) (10—14). Klub GPPR Rynek 20: Lenin w Poisce (15.30—20).